



# Lo Que Esta Sucediendo en Howard

## septiembre, 2016

[www.howardelementary.org](http://www.howardelementary.org)

Conductores deben recordar SIEMPRE ceder el paso en las áreas marcadas de peatón y en la acera.

### ATUALIZACIONES DE PERSONAL

En adición a las actualizaciones que compartimos anteriormente, AJ Hruby fue contratada para la posición de directora asistente la semana pasada, pero estamos contentos de anunciar de que contratamos a Corianne Rice Heinke en su lugar. Corianne tiene experiencia como Coordinadora del Título I y estamos muy afortunados de tenerla. También hemos contratado a dos maestras de media jornada para compartir sus posiciones con otras maestras. En 3er grado compartiendo con Allison Kreider será Jennifer Shadwick quien ensene el 2do grado el año pasado en el Distrito Escolar de Central Linn. En el 4to grado compartiendo con Amber Frank será Alisha McKenzie, quien a sido substituta popular en el Distrito de Bethel. Favor de darles la bienvenida a estas maravillosos individuos a la familia de Howard!

### PRIMER DIA DE LLEGADA EN EL NUEVO EDIFICIO

Debido a que tenemos un nuevo edificio al principio de este año, queremos asegurarnos de que todos sepan a donde irán el primer día de escuela. Este es el plan:

- Las puertas se abrirán a las 7: 25 AM
- Maestras se encontraron con los estudiantes en el gimnasio (K-3) y en el patio a lado de la cafetería (4to y 5to) Maestras tendrán letreros para que los estudiantes las puedan encontrar.
- La cafetería tendrá desayuno de grab-and-go para los estudiantes antes de reunirse con su maestra.
- Habrá personal adicional, incluido personal de habla español, para ayudar a guiar a los estudiantes y las familias.
- La primera campana sonara a la 7:50. El Sr. Chinn hará un anuncio breve antes de despedirlos a sus salones.
- Personal que no este asignado a un salón se le asignara a un área alrededor del edificio para ayudar a guiar a los que llegan tarde.
- **NOTA PARA LA HORA DE SALIR-** Si va a recoger a un estudiante de kinder o 1er grado tendrán que ir en persona, no podrán utilizar el estacionamiento de pausas. Los de Kinder y 1er grado no se enviaran a los vehículos por su propia cuenta.

### ESTACIONAMIENTO

El estacionamiento será para familias que desean entrar con sus estudiantes al edificio durante la hora de llegada o desean encontrarse con los estudiantes en la entrada principal a la hora de salir. Favor de tomar nota de las siguientes reglas para el estacionamiento:

- SOLO puede cruzar la entrada de coches utilizando la área marcada para peatones. Los estudiantes nunca debe cruzar por la entrada de coches.
- Antes de usar la área marcada para peatones, los estudiantes deben asegurarse de que no vengam vehículos de ambos lados.

### AREA DE ESTACIONAMIENTO DE PAUSA

Esta es la mejor característica nueva de nuestra área de estacionamiento. Por las mañanas se puede dejar a los estudiantes a lo largo de la acera que rodea el estacionamiento. Al final del día los conductores pueden hacer pausa en el estacionamiento a lo largo de la acera para recoger a sus estudiantes a la hora de salir. Favor de tomar nota de las siguientes reglas en cuanto al estacionamiento de pausa:

- Los conductores deben permanecer dentro de los vehículos en todo momento.
- Los conductores deben moverse hacia delante ya que este disponible el espacio.
- Conductores NO deben pararse en las áreas marcadas para peatones.
- Al entrar o salir del coche, los estudiantes deben usar la puert en el lado de la acera. Nunca deben entrar o salir del coche del lado del conductor. Es peligroso yralentiza el trafico.

### HORARIO DE SUPERVISION

Las horas de la escuela son de las 7:50am-2:05pm. Se proporciona supervisión antes de que empieza el día escolar de las 7:30 a las 7:55 en la cafetería. Estudiantes que llegan después de las 7:55 debería presentarse en la oficina antes de ir a clase. La Escuela empieza a las 7:55.

Favor de estar al tanto de que el personal de la oficina no estará disponible para supervisar a los estudiantes después de las 2:15. Si no se recogen a los estudiantes para esta hora estarán SIN SUPERVISION en la entrada del edificio.

### MEDICAMENTOS

No daremos ningún tipo de medicamento (de receta, jarabe para la tos, aspirina, etc.) sin la firma de un padre/tutor. Para eficiencia, no requerimos firma de doctor cuando se traen las recetas de medicamento a la escuela con la receta en el recipiente con las direcciones y la fecha actual. Las instrucciones en el recipiente deben ir con las instrucciones que nos da el padre/tutor. Aun necesitaremos que el padre/tutor llena el FORMULARIO DE MEDICAMENTO para mantenerlo en el archivo del estudiante para el año escolar. Si algo cambia en las instrucciones entonces tendrá que cambiarlo por escrito, ya sea de un doctor, o puede pedirle a la farmacia que le de un recipiente con la información actualizada. No aceptaremos ningún medicamento que este en bolsitas, o un recipiente que no tenga la botella original. LOS ESTUDIANTES NO PODRAN TRAER CUALQUIER MEDICAMENTO A LA ESCUELA CON ELLOS. EL PADRE/TUTOR TENDRA QUE TRAER EL MEDICAMENTO A LA OFICINA (AUN MEDICAMENTOS QUE NO NECESITAN RECETA).

### ENLACES PARA LAS REDES SOCIALES DE HOWARD!

Además de nuestro sitio de la escuela y el boletín de la escuela, puede mantenerse al día con lo que esta sucediendo en Howard mediante nuestras redes sociales en Facebook, Twitter, y Instagram. Estas cuentas se utilizan para compartir información, eventos y actividades que sucediendo en Howard durante el año escolar. Esperamos que sea un recurso en el que las familias podrán mantenerse al tanto de lo que esta sucediendo en la escuela.  
<https://www.facebook.com/4jhoward>  
<https://twitter.com/howardschool>  
<http://instagram.com/4jhoward>

### SALIDA TEMPRANA LOS MIERCOLES

Por favor recuerden que CADA miércoles los estudiantes salen a la 1:05. Después de estas horas no hay supervisión para los niños. Desafortunadamente, los niños que se quedan esperando para su transporte pasan mucho tiempo sentados aburridos en el pasillo afuera de la oficina esperando. Favor de tomar nota de esta salida temprana para que nos e le olvide recoger a su hijo/a.

### COMO ENCONTRAR LA PARADA DE AUTOBUS DE MI HIJO/A?

El Departamento de transportación tiene un nuevo sistema para encontrar la parada y horario del autobús de su estudiante. Estos son los pasos a seguir: Vaya al sitio: [www.4j.lane.edu](http://www.4j.lane.edu), seleccione "department", luego seleccione "transportation", finalmente seleccione "findmy bus" y escribe su dirección. Esto le dará la información mas actualizada.

### RECORDATORIO SOBRE EL DESAYUNO

A diario se sirve el desayuno a de las 7:30 a.m.-7:50 a.m. y es GRATIS desayuno, esto les ayudara a que tengan un día exitoso. Si usted desea aprovecharse del programa de desayuno, les pedimos que sus hijos estén en la cafetería antes de las 7:40 a.m. Esto nos ayudara a asegurarnos de que lleguen a tiempo a su clase.

## **NOTIFICACION DEL DISTRITO**

### **Acerca de Acoso, Intimidación, Discriminación, y Venganzas**

El Distrito Escolar de 4J tiene pólizas y programas que prohíben y previene el acoso, intimidación, discriminación, y venganzas. La discriminación esta prohibida hacia las discapacidades, raza, color, nacionalidad, pertenencia étnica, sexo, orientación sexual, edad, religión, posición económica, ingresos, origen cultural, estado de familia, características físicas o características lingüísticas de grupo nacional, en cualquier programa de instrucción, actividades extraescolares, o en cualquier caso de provisión de otro servicio o beneficio.

El distrito anima a los estudiantes, padres, y otras personas a que comparten sus preocupaciones con los oficiales del distrito, si creen que ellos o alguien más han sido víctima de acoso, intimidación, discriminación, o alguna venganza. Si hacen un reporte ustedes pueden estar seguros que no habrá ningún tipo de consecuencia o acción en su contra. Los formularios de quejas e información acerca del proceso de quejas está disponible en las oficinas de 4J Centro educativo en 200 North Monroe St., Eugene, OR 97402. Para más información, llame al director de su escuela o a la oficina del superintendente al 541-790-7707.

### **REPORTE ESCOLAR PARA INFORMAR A LOS PADRES SI SU ESTUDIANTE HA RECIBIDO UNA AMENAZA.**

“La ley de Oregon requiere que las escuelas informen a los padres si el nombre de su hijo/a ha aparecido en alguna lista de amenazas, en la cual la amenaza de violencia o daño existe por parte de otro estudiante.” Nosotros estaremos usando el siguiente procedimiento para informarles si su hijo/a ha recibido o si ha hecho una amenaza.

Si el nombre de su hijo/a aparece en una lista de amenaza donde otro estudiante los amenace con violencia o daño, nosotros trataremos de comunicarnos con usted por teléfono, o reunimos con usted personalmente dentro de 12 horas después de habernos dado cuenta de la amenaza. Les diremos de la amenaza, quien la hizo (si lo sabemos), y la acción que hemos tomado. También enviaremos a casa un aviso dentro de las 24 horas de que su hijo/a ha recibido una amenaza. Nuestra prioridades que la escuela sea un lugar seguro para sus hijos.

Si su hijo/a hizo una amenaza, nosotros les informaremos y le diremos la acción que vamos a tomar. Esto incluye informándole a los padres del estudiante amenazado. El distrito también requiere que informemos a la policía, como indica el manual de “Derechos y Responsabilidades del Estudiante.”

### **INFORMACION ESTUDIANTIL DISPONIBLE A PADRES SIN CUSTODIA**

La Primaria de Howard puede proporcionar a todos los padres con o sin custodia copia de toda la correspondencia del distrito. Por favor déjele saber a la oficina de la escuela si le gustaría agregar un nombre de un padre con o sin custodia a la lista de correspondencia del estudiante.

### **MENSAJES PARA LOS ESTUDIANTES**

Por favor asegúrese que su hijo/a entienda lo que se espera de el/ella al final del día de escuela, repase las reglas antes de irse a la escuela. El personal no esta disponible para entregar notas durante el día y cuando suena la campana al final del día, es muy difícil encontrar a los niños para darles un mensaje. Estaremos felices de entregar mensajes solamente en caso de una EMERGENCIA. Si es posible, favor de asegurarse que sus hijos están enterados de quien los va a recoger, si se van en el autobús, o si caminaran a casa.

## **ASISTENCIA Y LLEGADAS TARDES A LA ESCUELA**

Una de las predicciones del triunfo escolar es la asistencia regular a la escuela. Las ausencias por cualquier razón resultan en pérdida de instrucción de los niños. Nosotros sabemos que los niños que se quedan atrás, a veces pierden el interés en aprender. Es nuestra esperanza de poder trabajar juntos y animar a los niños a que vengan a la escuela todos los días y que triunfen. Nosotros comprendemos que en la vida a veces hay situaciones que dificultan la asistencia de su hijo/a o la llegada a tiempo a clase. Es muy importante que trabajemos juntos para reducir el número hasta lo más mínimo. **Por favor recuerden que su hijo/a deberá de estar en el salón a las 7:55.** La primera campana suena a las 7:50 a.m. esto le da a los estudiantes 5 minutos para colgar sus abrigos y sacar sus tareas, et. Las actividades del salón comienzan inmediatamente después de los anuncios de la mañana. El tiempo en clase por la mañana es uno de los más importantes del día. Cuando un estudiante llega tarde, no solo ha perdido tiempo importante en el salón, pero también interrumpe a los estudiantes.



Si su hijo/a va a llegar tarde o estar ausente de la escuela, por favor de llamar a la oficina para informarles de la situación al 541-790-4940, antes de las 8:15 a.m. Ustedes podrán dejar un mensaje, si es que están hablando antes de las horas de la oficina. Por favor de dejar el nombre del estudiante, el numero de salón, y la razón de la ausencia. Es sumamente importante que esto se haga, ya que tenemos que estar al tanto de cada estudiante, cada día. Como recordatorio amistoso, según **Las Regulaciones de Absentismo Escolar de Oregon**, si su estudiante tiene ocho medio días de ausencia sin excusa durante un periodo de cuatro semanas, usted recibirá una carta de la escuela donde le van a notificar de las preocupaciones con su asistencia de escuela. Por favor comprendan que si siguen faltando a la escuela, nosotros estaremos obligados a hacer el reporte a un oficial de absentismo escolar para que haga investigaciones.

### **EXAMENES DE ASESORAMIENTO DE TITULO**

El Distrito Escolar de 4J administra asesoramiento de lectura y matemáticas a cada estudiante tres veces al año ~ otoño, invierno, primavera. Los estudiantes que califiquen en el 20 percentil serán recomendados, por el equipo de nivel del edificio, para que reciban instrucción adicional en intervenciones de lectura y/o matemáticas. Los estudiantes que reciban instrucción adicional serán monitoreados para ver su progreso. En nuestra escuela todos los estudiantes reciben 45 minutos de instrucción de lectura y 45 minutos de instrucción de matemáticas todos los días. Los padres/tutores de aquellos niños que reciben instrucción adicional en lectura y/o matemáticas serán notificados.

### **PROXIMOS EVENTOS**

9/20- Junta de PTO, 6:00 p.m.  
9/21-Evento de Inauguración del Nuevo Edificio  
9/21 – Empieza Venta de Masa de Galletas  
9/26 –Junta de la Consejería del Sitio, 2:30  
10/6 –Noche Curricular, 5:45  
10/7 – Día de Desarrollo Profesional, No Habrá Escuela  
10/14 – Día Sin Servicio – No Habrá Escuela  
10/18 –Junta de PTO, 6:00 p.m.  
10/19- Fotos Escolares  
10/24 –Junta de Consejería del Sitio, 2:30  
10/31 – Desfile de Halloween, 1:15